

☆单元综合测试

☆考前强化训练

☆学日语必读

☆能力考必备

主编/艾菁 马黎

标准日本语

自学辅导与同步训练

初级·上册



重点突出



难点详注



句型归纳

东华大学出版社

标准日本语自学辅导与同步训练

(初级·上册)

主 编 艾 菁 马 黎

副主编 朱田云 许亮华 蔡越先

标准日本语自学辅导与同步训练(初级·上册) 艾菁 马黎 主编

上海外语教育出版社 2008年1月第1版

北京 100081 北京外国语大学

上海外语教育出版社 2008年1月第1版

北京 100081 北京外国语大学

定价: 38.00元

東華大學出版社

ISBN 7-81111-000-8

定价: 38.00元

ISBN 7-81111-000-8/H·001

标准日语自学辅导与同步训练(初级·上册)

图书在版编目(CIP)数据

标准日语自学辅导与同步训练(初级·上册)/

艾菁,马黎主编. —上海:东华大学出版社,2006.1(2009.5重印)

ISBN 7-81111-000-8

I. 标... II. ①艾... ②马... III. 日语—自学参
考资料 IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 139488 号

标准日语自学辅导与同步训练(初级·上册)艾菁 马黎 主编

东华大学出版社出版

上海市延安西路 1882 号

新华书店上海发行所发行

昆山亭林印刷责任有限公司印刷

开本:787×1092 1/16 印张:15.25 字数:398 千字

2006 年 1 月第 1 版 2009 年 5 月第 3 次印刷

ISBN 7-81111-000-8/H·001

定价:28.50 元

前

言

QIAN YAN

《标准日本语》是由中国人民教育出版社和日本光村图书出版株式会社合作编写、面向中国人的日语学习教材。该教材分初级和中级,并各分上、下两册。自出版发行以来,受到了日语学习者以及日本文化研究者的好评。目前,许多高校的日语专业以及英语专业的第二外语、成人自考、社会上的日语培训班等均使用这套教材。为使广大日语学习者更好地掌握该教材中的知识要点,加强对所学语言的应用,我们编写了《标准日本语自学辅导教程及同步训练》初级上、下册和中级上、下册,本书为初级上册。

该辅导教程对教材课文中的句型、难点进行了详细注释,每课课后都有巩固练习及阅读理解训练等多项训练,每单元后又配有单元综合练习并附答案。由于许多学习者在学完教材后准备参加国际交流基金会组织的日语能力测试,所以该辅导教程还为学习者编写了5套“文字·词汇”以及“语法·读解”方面的模拟试题,既可将其作为对教材内容掌握程度的检验,又可作为日语能力测试的考前训练。该辅导教程由艾菁、马黎主编,朱田云、许亮华、蔡越先副主编。在此对为该书的编写和出版给予大力支持和帮助的同仁表示衷心的感谢。

由于编者水平所限,错误或不足之处在所难免,衷心希望广大日语界同仁多提宝贵意见。

编 者

MU LU

汉字学习	21
背景知识	22
自测练习	22
参考答案	24
單元練習	26
参考答案	28
第5課 田中さんは会社へ行きます	30
难点说明	30
重要词汇	32
联想词库	33
汉字学习	33
背景知识	33
自测练习	33
参考答案	35
第6課 田中さんは新聞を読みます	37
难点说明	37
重要词汇	38
联想词库	39
汉字学习	39
背景知识	39
自测练习	40
参考答案	41
第7課 田中さんは万年筆で手紙を書きます	43
难点说明	43
重要词汇	45
联想词库	46
汉字学习	46
背景知识	47
自测练习	47
参考答案	48
第8課 部屋に机があります	50
难点说明	50
重要词汇	52
联想词库	53
汉字学习	53
背景知识	53
自测练习	54

10 参考答案	55
單元練習	56
11 参考答案	57
第9課 デパートの建物は高いです	59
19 难点说明	59
20 重要词汇	62
21 联想词库	63
22 汉字学习	63
23 背景知识	63
24 自测练习	63
101 参考答案	65
第10課 これは古い庭園です	67
101 难点说明	67
102 重要词汇	69
103 联想词库	69
104 汉字学习	69
105 背景知识	70
106 自测练习	70
107 参考答案	71
第11課 張さんはピンポンが好きです	73
101 难点说明	73
102 重要词汇	75
103 联想词库	76
104 汉字学习	76
105 背景知识	76
106 自测练习	77
107 参考答案	78
第12課 中国は日本より広いです	80
111 难点说明	80
112 重要词汇	82
113 联想词库	83
114 汉字学习	83
115 背景知识	83
116 自测练习	84
117 参考答案	85
單元練習	87
121 参考答案	89

第13課 田中さんは毎朝紅茶を2杯飲みます	91
32 难点说明	91
32 重要词汇	93
32 联想词库	94
32 汉字学习	94
32 背景知识	94
32 自测练习	95
32 参考答案	96
第14課 わたしは本がほしいです	98
32 难点说明	98
32 重要词汇	101
32 联想词库	101
32 汉字学习	101
32 背景知识	102
32 自测练习	102
32 参考答案	103
第15課 ここに名前を書いてください	105
32 难点说明	105
32 重要词汇	107
32 联想词库	108
32 汉字学习	108
32 背景知识	109
32 自测练习	109
32 参考答案	111
第16課 帰ってもいいです	113
32 难点说明	113
32 重要词汇	114
32 联想词库	115
32 汉字学习	115
32 背景知识	115
32 自测练习	116
32 参考答案	117
單元練習	119
32 参考答案	122
第17課 日本の国土は細くて、長いです	125
32 难点说明	125
32 重要词汇	126

联想词库.....	127
汉字学习.....	127
背景知识.....	127
自测练习.....	127
参考答案.....	129
第 18 課 もうすぐ7時になります	131
难点说明.....	131
重要词汇.....	133
联想词库.....	133
汉字学习.....	134
背景知识.....	134
自测练习.....	134
参考答案.....	136
第 19 課 駅で煙草を吸わないでください	137
难点说明.....	137
重要词汇.....	139
联想词库.....	140
汉字学习.....	140
背景知识.....	140
自测练习.....	140
参考答案.....	142
第 20 課 張さんは料理ができます	144
难点说明.....	144
重要词汇.....	145
联想词库.....	146
汉字学习.....	146
背景知识.....	146
自测练习.....	146
参考答案.....	148
單元練習	150
参考答案.....	153
第 21 課 王さんは歌舞伎の本を読んだことがあります	156
难点说明.....	156
重要词汇.....	157
联想词库.....	158
汉字学习.....	158
背景知识.....	158

自测练习	158
参考答案	160
第22课 田中さんは毎朝新聞を読んだり,テレビを見たりします	162
难点说明	162
重要词汇	164
联想词库	164
汉字学习	164
背景知识	165
自测练习	165
参考答案	166
第23课 私は新しい技術を勉強したいと思います	168
难点说明	168
重要词汇	171
联想词库	171
汉字学习	172
背景知识	172
自测练习	172
参考答案	174
第24课 中国は長い歴史を持つ国です	176
难点说明	176
重要词汇	178
联想词库	178
汉字学习	178
背景知识	178
自测练习	179
参考答案	180
单元练习	183
参考答案	186
综合练习一	188
参考答案	195
综合练习二	197
参考答案	204
综合练习三	206
参考答案	213
综合练习四	215
参考答案	222
综合练习五	224
参考答案	230

第1課 わたしは田中です

【难点说明】

一、わたしは田中です。/我是田中。

日语的句子根据其谓语成分不同,分为3种基本类型。分别为:名词句、动词句和形容词句。这一单元的重点是名词句。

名词句的主干是: **名词或名词性的成分+判断助动词「だ」**。判断助动词的作用,相当于汉语中的“是”,根据句子的肯定、否定,时态(现在、过去),文体(敬体、简体),而发生活用变化,可表示“不是”、“曾是”等意思。例如,「わたしは田中です」该句的主干是曲线部分。「です」是「だ」的敬体,表示句子谓语是肯定,时态是现在。主干部分翻译成汉语为:“是田中”。

「わたし」是人称代词,意为“我”。「は」是提示助词,读音为「わ」,接续在名词或名词性的成分,或 **名词+格助词的结构** 后面,提示整个句子的主题。请注意,「は」不译作“是”,「は」的作用是提示句子的主题。

日语的句子从结构上讲,没有主题也可成立,这样的句子叫“无题句”。日语句子“无题”的情况很多。“无题句”描述的主题通常隐含在上下文之中。如果上下文没有特别交待,陈述句的主题一般为说话人自己,即为“我”;疑问句为说话的对象,即为“你”。在话题明确的情况下,不必句句都反复说明主题,每句句都以「～は」开头,会显得不自然、外国腔。

例如,课文(3)是田中和小王的对话,小王问「田中さんは、会社員ですか」,田中在回答的时候就没有必要再重复「わたしは」,而直接回答「会社員です。旅行社の会社員です」。这样意思就很清楚了。同样,小王在说明自己身份的时候也没有用「わたしは」,而是直接说「学生です。東京大学の留学生です」。

替换「は」和断定助动词前的名词成分,可以进行各种描述,如:

1. 山下さんは北京大学の留学生です。/山下同学是北京大学的留学生。
2. スミスさんはアメリカ人です。/史密斯先生是美国人。

二、王さんは日本人ではありません。/小王不是日本人。

「王さんは」提示这句名词句的主题是“小王”,「ではありません」是「です」的否定。

「さん」接在人的姓、名、关系、职业、职务等后面,是表示对他人尊重的一种说法,不可用于自己。

1. スミスさん/史密斯先生(姓)
2. 純子さん/纯子小姐(名)

3. 娘さん/您女儿(关系)
4. 看護婦さん/护士小姐(职业)
5. 花屋さん/花店老板(职业)
6. 部長さん/部长先生(职务)
7. 【誤】わたしは李さんです。这是一句错句,对自己不可用「さん」。

当今的日本社会,除了少数几种职业(教师、医生、律师和职业政治家)需要用「先生^{せんせい}」敬称以外,一般在姓氏后面加上「さん」来称呼就可以了。在家庭内部,对长辈要按辈分尊称。直呼姓名在中国似乎很普遍,但在日语中对他人这样做是极其失礼的,请注意。

三、王さんは東京大学の留学生です。/小王是东京大学的留学生。

这句话判断助动词前是名词修饰名词的一个短语。日语中,名词修饰名词要用格助词「の」连接,「の」的意思和用法与汉语的“的”相仿。所不同的是,中文的“的”经常被省略,比如“我的母亲”可作“我母亲”,意思不变,日语中除了专有名词无须「の」连接,其他名词对名词的修饰一律不可省略「の」。例如「わたしの友達」不可作「わたし友達」。

另外,专有名词和以「の」连接的普通名词的意思不同,请注意区别。

1. 東京大学/东京大学
2. 東京の大学/东京的大学
3. 日本銀行/日本银行
4. 日本の銀行/日本的银行

四、田中さんは会社員ですか。/田中先生,您是公司职员吗?

表示疑问的终助词「か」接在句子后面,构成疑问句。疑问句中有疑问词的,为特殊疑问句,没有疑问词的,为是非疑问句。带有疑问终助词「か」的疑问句,标点不必要用问号。回答是非疑问句,要先判断其是或非再作答,详见难点说明 5。

1. スミスさんはアメリカ人ですか。/史密斯先生是美国人吗?
2. 王さんは会社員ですか。/小王是公司职员吗?
3. 山下さんは留学生ですか。/山下先生是留学生吗?

五、はい、そうです。

这是对是非疑问句「～ですか」的肯定回答。否定回答是「いいえ、そうではありません」。

「はい」是感叹词,除了表示是非判断,还用于应答。比如被叫到名字时,回答「はい」,表示“在”,如例 1。或表示听到对方的提问了,如例 2。

1. (銀行で順番を待つ場合)/(在银行等待的时候)
銀行の職員:150 番の野口様。/银行的职员:150 号的野口顾客在吗?
野口:はい。/野口:在。
2. 尋ねてきた人:ごめんください。/来访的人:有人吗?
家にいる人:はい。/屋里的人:来了。

3. A: 成田空港の利用客は、年間どれぐらいですか。/请问成田机场每年接待多少乘客?

B: はい。これは去年の数字です。/好的。这是去年的数字。

「そう」是副词。判断助动词前面,除了名词,还可以是副词,或副词性的成分。

六、あなたは会社員ですか。/您是公司职员吗?

这是课文(3),对话中田中间小王的一句话。「あなた」是第二人称的人称代词,可译作“你”或“您”。在现代日语中,这个词包含的敬语意味非常弱,除非对方是自己的同辈或晚辈,否则应该避免使用。称呼对方的礼貌的说法是在对方的姓氏后加上「さん」。比如课文中这句话,礼貌的说法是:「王さんは会社員ですか」。

另外,夫妻之间,妻子可直呼丈夫为「あなた」。用「あなた」直呼他人,则是非常不礼貌的。

日语的人称代词包含的言外之意比较多,详细请看本课重点词汇。

【重要词汇】

学 生

「学生」是日语汉字词汇,读音和意思都很相近,但不完全相同,要注意区分。

汉语中“学生”,可指小学生、初中生、高中生、专科学校学生、大学生;而日语中的「学生」,一般指大专院校的学生。其他的如下表:

汉语	日语
小学生	小学生(しょうがくせい) 児童(じどう)
初中生	中学生(ちゅうがくせい) 生徒(せいと)
高中生	高校生(こうこうせい) 生徒(せいと)
大学生	大学生(だいがくせい) 学生(がくせい)
研究生	大学院生(だいがくいんせい) 院生(いんせい)

わたし あなた 彼 彼女

这些是日语中的人称代词。

「わたし」是第一人称“我”,日语中第一人称的人称代词会根据使用者的性别、年龄、及交谈对象、说话场合等发生变化。比如女性专用的有「あたし」,老年人常用的「わし」,男性在非正式场合用的「ぼく」和对熟悉的同辈及晚辈用的「おれ」,在正式场合才用的「わたくし」。而「わたし」是各种年龄、各种场合、对各种对象、男女都可以用的第一人称。

「あなた」是第二人称“您”或“你”。在如今的日语中,「あなた」这个词敬语的意味已经非常微弱,大多数情况下,只用于同辈或晚辈。妻子直呼丈夫时,可用这个词直呼。口语中,有时音变为「あんた」,但非常简慢无礼。

「彼」、「彼女」分别是第三人称“他”和“她”。一般不用于指称长辈。另外,「彼」还转用来指“男朋友”,「彼女」转用来称“女朋友”。如:

わたしの彼です。/这是我男朋友。

スミスさんの彼女ですか。/是史密斯先生的女友吗?

此外,有时候「彼女」还被用于男性直呼不认识的女性,是一种随便的用法。

【联想词库】

有关国名地区名

汉语	日语	汉语	日语
美国	アメリカ	澳大利亚	オーストラリア
英国	イギリス	加拿大	カナダ
法国	フランス	台湾	たいわん 台湾
德国	ドイツ	香港	ほんこん 香港
韩国	かんこく 韓国	澳门	マカオ

【汉字学习】

かい かいしゃ かいちょう かいぎ かいしょく かいわ
会: 会社(公司) 会长(会长) 会議(会议) 会食(聚餐) 会話(会话)
えんかい きかい とかい かつかい にゅうかい
宴会(宴会) 機会(机会) 都会(都市) 学会(学会) 入会(入会)

【背景知识】

初めまして

这是一句寒暄语,用于初次打交道。课文中的例子用于小王和田中第一次见面。此外,第一次写信、通电话或发电子邮件,也同样要用这句话。请注意,这句话只能用于头一次打交道,一用再用会让对方认为你把他忘了,十分失礼。

如果是先通电话,再见面,首次通电话时要自我介绍:

「初めまして。王です。/初次见面。我姓王。

正式见面时,要说:

「この前,お電話を差し上げました王と申します。/我是上次与您通电话的小王。

【自测练习】

問題一 次の単語の発音をa, b, c, dから正しいものを一つ選んでください。

1. 学生

a. がくせい

b. がつくせい

c. がくうせい

d. がっせい

2. 日本人

- a. にほんにん b. にほんじん c. にはんじん d. にほんしん
3. 会社
a. かいしや b. かいじゃ c. がいしや d. がいじゃ
4. 中国
a. ちゅうこく b. ちゅうごく c. ちゅこく d. ちゅうこぐ
5. 旅行
a. りよこ b. りようこう c. りよっこう d. りよこう
6. 彼女
a. かのしよ b. かのじよ c. かのじょ d. かのしよ
7. 東京
a. とうきょう b. とうきゅう c. どうきょう d. ときょう
8. 大学
a. たいがく b. だいかく c. たいかく d. だいがく
9. 彼
a. かれ b. か c. から d. かね
10. 初めまして
a. はじめまして b. はしめまして
c. ばじめまして d. ばしめまして

問題二 ()の中にななを一つずつ入れて文を完成し、中国語に訳してください。

- わたし()学生()()。
- あなた()会社員()()()?
- 彼()東海大学()留学生()()。
- 彼女()旅行会社()会社員()()。
- 初め()()()BC電機()田口()()。
- 私()日本人()()()()()()。
- あなた()中国人()()()?
- 王さん()留学生()()()()()()。
- あなた()学生()()()? いいえ, そう()()()()()()。
- 彼()韓国人()留学生()()()? はい, そう()()。

問題三 次の中国語を日本語に訳してください。

- 初次见面, 我是早稻田大学的小林。
- 我不是日本公司的职员。
- 你是旅行社的员工吗? 不, 我不是旅行社员工。
- 田中先生是美国人吗?
- 她是东京大学的留学生。

【参 考 答 案】

問題一:

1. a	2. b	3. a	4. b	5. d	6. c	7. a	8. d	9. a	10. a
------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------

問題二:

1. は, で, す; 我是学生。
2. は, で, す, か; 你是公司职员吗?
3. は, の, で, す; 他是东海大学的留学生。
4. は, の, で, す, か; 她是旅行公司的职员。
5. ま, し, て, の, で, す; 初次见面, 我是 BC 电机的田口。
6. は, で, は, あ, り, ま, せ, ん; 我不是日本人。
7. は, で, す, か; 你是中国人吗?
8. は, で, は, あ, り, ま, せ, ん; 小王不是留学生。
9. は, で, す, か, で, は, あ, り, ま, せ, ん; 你是学生吗? 不, 不是。
10. は, の, で, す, か, で, す; 他是韩国留学生吗? 是的。

問題三:

1. 初めまして, 私は早稲田大学の^{おせだ}小^こ林^{ばやし}です。
2. 私は日本の会社の社員ではありません。
3. あなたは旅行会社の社員ですか? いいえ, 私は旅行会社の社員ではありません。
4. 田中さんはアメリカ人ですか?
5. 彼女は東京大学の留学生です。

第2課 これは本です

【难点说明】

一、これは本です。/这是书。

指示代词「これ」用于指代物和事,语法上的性质和名词一样。指示物的代词有近称「これ」、中称「それ」、远称「あれ」、以及疑问代词「どれ」。

指示说话人和听话人眼前具体东西的时候:

近称「これ」指离说话人自己近的东西,相当于中文的“这”。

中称「それ」指离对方近的东西,相当于中文的“那”。

远称「あれ」指离两者都远的东西,相当于中文的“那”。

指示不在眼前的东西时,「あれ」指对话双方都知道的东西。

在对话中,如果某样东西离一方近、另一方远,则说话双方则会用「これ」「それ」来指示。如课文(3)中:

田中:それは何ですか。

王:これは辞書です。

如果东西离两者都比较近,感觉上没有离某一方更近,则双方都可以用「これ」来指代。如:

A:これは山田さんの辞書ですか。/这是山田的词典吗?

B:いいえ。これは、鈴木さんの辞書です。/不。这是铃木的词典。

二、この新聞は日本の新聞ですか。/这报纸是日本的报纸吗?

「この」是指示连体词。“连体词”直接修饰名词,并只可修饰名词,而不能独立后续助词或助动词。这一类词也有近称「この」、中称「その」、远称「あの」及疑问词「どの」。「この」「その」「あの」「どの」与说话人、听话人的关系同「これ」「それ」「あれ」「どれ」。如课文(3)中田中先生和小王的对话。

田中:その辞書は王さんのですか。/田中:那本词典是小王的吗?

王:いいえ、これは張さんの辞書です。/不,这是小张的词典。

同样,如果报纸离双方都很近,则可以出现以下的对话。

A:この新聞は日本の新聞ですか。/这报纸是日本的报纸吗?

B:いいえ、これは中国の新聞です。/不,这是中国的报纸。

另外,请注意区别「日本の新聞」与「日本語の新聞」,前者指日本的报纸,不论何种语言,比如可以是日本出版的中文报纸;后者是日语的报纸,不论哪国出版,比如可以是美国出版的日文报纸。